



Między książkami

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W OPOLU



Kalejdoskop językowo-kulturowy

Projekt

W ramach projektu „Kalejdoskop językowo-kulturowy” WBP proponuje cykl imprez pozwalających poszerzyć wiedzę o językach, literaturach i kulturach państw z różnych stron świata.

Zaczynamy od naszych najbliższych sąsiadów – Czechów. Już 16 kwietnia o 13.00 zapraszamy na wystawę historyczną „Żegnaj, Monarchio” przygotowaną przez Bibliotekę Naukową w Ołomuńcu i WBP w Opolu przy współudziale Instytutu Sławiści Uniwersytetu Opolskiego.

W 1918 roku monarchia austro-węgierska, największe i chyba najdziwniejsze państwo w Europie, okazała się tworem nietrwałym, nieodpornym na wewnętrzne antagonizmy i przestała istnieć. Austro-Węgry zamieszkiwało kilkanaście narodowości, mówiących różnymi językami i mających częstokroć rozbieżne interesy. Polacy i Węgrzy, austriacy Niemcy, Czesi, Słowacy, Słoweni, Rumuni, Serbowie, Chorwaci i Ukraińcy.

Wiele miejsca na wystawie poświęcono Galicji, która – jak inne prowincje – zniknęła z mapy Europy wraz z rozpadem monarchii. Jednak wciąż istnieje w świadomości i pamięci zbiorowej dzisiejszych mieszkańców tego regionu. Otwarcia wystawy towarzyszyć będzie koncert solisty Teatru Morawskiego w Ołomuńcu Jakuba Rouska i pianistki Milady Jedlinowej. W programie znane arie dzieł Franza Lehára, Johanna Straussa, Bedřicha Smetany...



W czerwcu Biblioteka Obcojęzyczna proponuje wszystkim chętnym cykl imprez pod hasłem III Festiwal Kultur i Języków Świata. To m. in. okazja do rozmów z obcokrajowcami.

W maju zapraszamy na jubileuszowe X Forum Opolskich Środowisk Literackich pod hasłem „Polsko-czeskie fascynacje literackie”. Spotkanie będzie okazją prezentacji poetów, pisarzy, tłumaczy literatury polskiej i czeskiej, ludzi teatru, naukowców – admiratorów współpracy kulturalnej obu krajów. Naszymi gośćmi będą: prof. František Všecký z Ołomuńca, działacz mniejszości polskiej Stanisław Gawlik z Zaolzia, aktor, reżyser, były dyrektor Sceny Polskiej w Czeskim Cieszynie, Karol Suszka, prof. UO Joanna Czaplińska oraz poeta i pisarz Harry Duda. Forum poprowadzi Janusz I. Wójcik.

W ramach Nocy Kultury w Opolu 31 maja o 18.00 rozpocz-

nie się w bibliotece „Czeska Noc Kultury”. Opolanom proponujemy spotkania autorskie, prezentacje, wystawę i wiele innych niespodzianek.

Biblioteka Obcojęzyczna jest miejscem, w którym zarówno Opolanie jak i obcokrajowcy mogą podzielić się swoją wiedzą i doświadczeniem, a jednocześnie zaznajomić z polską i zagra-

niczną kulturą. W ramach projektu chcemy pokazać, że biblioteka jest nie tylko instytucją gromadzącą zbiory, ale także ważnym miejscem spotkań.

W czerwcu BO proponuje wszystkim chętnym zespół imprez pt. III Festiwal Kultur i Języków Świata, w ramach którego czytelnicy wezmą udział m.in. w spotkaniu autorskim, koncer-

cie zespołu grającego muzykę reggae „Cała Góra Barwinków”, spotkaniach nazwanych „Przy stole z Anglikiem, Francuzem, Hiszpanem...”, czyli rozmowach z obcokrajowcami, m.in. na temat zwyczajów i kultury różnych krajów, tradycji kulinarnych, narodowych specjalności. W tych wydarzeniach wezmą udział wolontariusze współpracujący z biblioteką. Będzie też miejsce dla księgarń językowych.

W Bibliotece Obcojęzycznej odbywają się na co dzień konwersacje językowe z: czeskiego, francuskiego, angielskiego, włoskiego, niemieckiego, hiszpańskiego, rosyjskiego, chińskiego i innych. Prowadzona jest tam także nauka języka francuskiego dla dzieci przedszkolnych, np. autorski kurs nauczania wstępnego języka francuskiego „Le français avec Toutou”. To także miejsce na regularne warsztaty translatorskie.

Wykłady realizowane (lekcje biblioteczne) tematycznie związane z historią, literaturą i kulturą różnych krajów, prowadzone w języku angielskim, francuskim lub polskim z wykorzystaniem prezentacji multimedialnych to codzienność w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej. Czas i poziom zajęć dostosowany jest do potrzeb grupy (w zależ-

ności od tematu czy wieku uczniów). Zajęcia przybliżają takich pisarzy jak m.in. William Shakespeare, sir Arthur Conan Doyle, Fiodor Dostojewski, J. R. R. Tolkien, Agatha Christie, zagadnienia realioznawcze dotyczą też Irlandii, Szkocji, Australii i Nowej Zelandii, Francji oraz miast takich jak Nowy Jork czy Londyn.

„Kalejdoskop językowo-kulturowy” obejmuje także wojewódzki konkurs recytatorski dla dzieci w języku angielskim. Skierowany do dzieci ze szkół podstawowych z rejonu całego województwa, ma na celu rozwijanie wiedzy na temat dziecięcej literatury anglojęzycznej, zaznajamianie dzieci z podstawami recytacji wierszy i fragmentów prozy, a także rozwijanie kompetencji językowych.

Projekt organizowany przez WBP przewiduje także spotkania autorskie (razem z zespołami towarzyszącymi im imprez), m.in. spotkania z reportażystą podróżnikiem zajmującym się sprawami międzynarodowymi i różnicami międzykulturowymi.

Projekt „Kalejdoskop językowo-kulturowy” realizowany jest dzięki dofinansowaniu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Samorządu Województwa Opolskiego. ©©

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury



Współfinansowane przez Samorząd Województwa Opolskiego

W SKRÓCIE

Spotkanie Porozmawiajmy o Bliskim Wschodzie

Witold Repetowicz, znany dziennikarz i specjalista do spraw Bliskiego Wschodu, przez lata podróżował po Iraku. Jego najnowsza książka „Allah akbar” to nie tylko opowieść o ostatnich etapach kampanii odbijania Mosulu. To także próba zmierzenia się z fałszywym obrazem Iraku – państwa, zdaniem Zachodu, sztucznego i skazanego na wojnę, gdzie na każdym rogu czai się terrorysta, szyici i sunnici skaczą sobie do gardeł, a między zniszczonymi budynkami przejeżdżają pancerne wozy stacjonujące wojsk. Spotkanie z jej autorem 27 kwietnia. ©©

Wieczór autorski Urobieni. Reportaże o pracy

Przeciętny Polak przepracowuje w roku niemal 2 tys. godzin, co daje nam drugie miejsce w rankingu najbardziej zapracowanych krajów w UE. Choć spędzamy w pracy prawie jedną trzecią swojego życia, wciąż niewiele wiemy o mechanizmach rynku pracy i nierównościach panujących wśród zatrudnionych w innych branżach. Pracownik fabryki, ochroniarz, właściciel budki z zapiekankami i wielu innych – to oni są bohaterami zbioru reportaży Marka Szymaniaka. Spotkanie z autorem 2 kwietnia. ©©

19. Wiosna Austriacka

Aron Quartett z Austrii

wystąpi z koncertem 1 kwietnia o 18.00 w Filharmonii Opolskiej. W programie: trzeci kwartet smyczkowy Viktora Ullmanna, premierowe wykonanie drugiego kwartetu smyczkowego op. 22 Gerharda Diessa oraz Ericha Wolfganga Korngolda.

Półfinał i finał XXII ogólnopolskiego konkursu wiedzy „Austria – kraj i mieszkańcy” odbędzie się 4 kwietnia. Nagrodą główną w konkursie jest wy-

cieżka do Wiednia ufundowana dla laureata przez Biuro Podróży ALMATUR w Opolu, natomiast zdobywcy 2 i 3 miejsca wygrają tablet ufundowany przez Konsulę Honorowego Republiki Austrii we Wrocławiu.

„Z przyjemnością odwiedziła-bym kiedyś Wiedeń” – wczoraj i dzisiaj ‘przeżyci miejskich’ – spacer literacko-multimedialny przedstawia dwujęzycznie studenci Instytutu Filologii Germańskiej UO podczas prelekcji przygotowanej pod naukową opieką dr Gabrieli Jelitto-Piechulik. 10

kwietnia, 17.00. Spotkanie mające na celu popularyzację literatury niemieckojęzycznej w Polsce.

Wystawa „Gustav Klimt – prekursor modernizmu”. Gustav Klimt (1862-1918) jest symbolem modernizmu. Artysta szczególnie związany był z Wiedniem. I Wiedeń

przełomu XIX i XX wieku był, obok Paryża, Monachium i Londynu, jednym z miejsc narodzin modernizmu. Wystawa prezentowana będzie od 1 do 30 kwietnia (wstęp wolny) w WBP przy ul. Piastowskiej 18, dzięki wsparciu Austriackiego Forum Kultury w Warszawie. Informacje: 77 47 47 085.

19 WIOSNA AUSTRIACKA

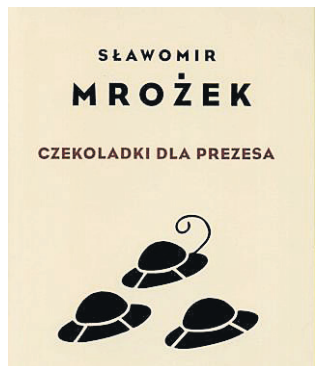
Sięgnij po książki ze śmiechem

Zwypożyczalni

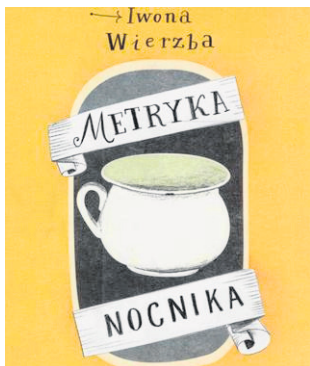
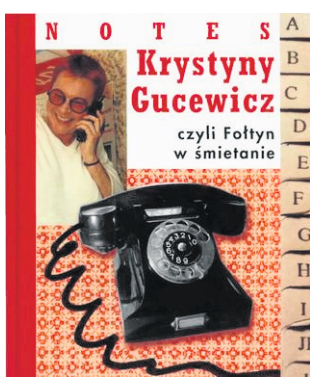
Tym razem rekomendujemy publikacje, które bawią niczym dobry primaaprilisowy żart.

„Czekoladki dla Prezesa” Sławomira Mrożka to humor absurdałny w mistrzowskim wydaniu. Artysta zreżymował komiczny portret zarządzanego przez tytułowego Prezesa zakładu, w którym co rusz mają miejsce zgoła niedorzeczne sytuacje. A to seans spirytystyczny w celu wywołania ducha Kasjera, który zdefraudował przed śmiercią służbowe pieniądze, a to spektakularna kariera siostrzeńca Prezesa – analfabety (sic!), a to kluczowa dla rozwoju firmy inwestycja, czyli instalacja windy, mimo że budynek jest parterowy. Wydaje się, że w wielu wypadkach groteskowe opowiadania o realiach pracy w PRL-u nie straciły na aktualności. Choć to akurat już takie śmieszne nie jest.

„Do wieńca wspomnień”, filgarny, a miejscami rubaszny „imionnik” pióra i kreski Bohdana Butenki w żartobliwy sposób prezentuje żeńskie imiona, ujawniając przy okazji tajemnice niewieściego charakteru



(„Wszyscy wiedzą, że Gizele / to anioły w ludzkim ciele”, „Kamila – to słodycz daktyla”). Publikacja odznacza się również walorami praktycznymi, bo – jak zapewnia w niekonwencjonalnej przedmowie ilu-



strator – „zbiór oklepnych* uroczych* jakich-takich* wierszy* wierszyków* poematów* gwarantuje szybkie nawiązanie miłosnej relacji albo równie błyskawiczne rozstanie z wybraną damą.

Iwona Wierzbą w swej „Metryce nocnika” humor skatologiczny dozjuje z umiarem, aby nie stracić z pola widzenia głównego celu publikacji, jakim jest jak najdokładniejsze przedstawienie historii toalety. Znakomicie zilustrowana przez Mariannę Sztymę książka pokazuje, że wynalezienie sanitariatu „rozpedziło maszynę postępu” w tym samym stopniu, co takie „motory” rozwoju cywilizacji – jak koło, proch, alfabet czy papier.

„Notes, czyli Fołtyn w śmiecie” Krystyny Gucewicz powstał na bazie notesu telefonicznego znanej dziennikarki, poetki, satyryczki i „matki” polskiego stand-upu. Skrupulatnie opracowany alfabet towarzyski jest imponującą kopalnią wiedzy na temat znakomości świata polskiej kultury, by wymienić tylko Danutę Szaflarską, Hankę Bielicką, Zofię Czerwińską, Franciszkę Starowiejską, Jeremiego Przybora czy Jana Himilbacha. Autorka nie zapomniała okraszyć swoich wspomnień solidną porcją anegdot z życia opisywanych gwiazd. Zresztą zgodnie z cytowanym w „Notesie” apelem Pierre’a Beaumarchais’a: „Śmiejęmy się! Kto wie, czy świat potrwaj jeszcze trzy tygodnie”. ©©

O pięknych kobietach, strojach i fotografii

Tak było

Spotkanie ze znanym kolekcjonerem, Bogusławem Szybkowskim otworzyło prezentowaną w WBP wystawę poświęconą kobietom.

Piękne niewiasty, które można podziwiać na wystawie, to kobiety uwiecznione przez fotografów znanych i działających nie tylko na Opolszczyźnie, od połowy XIX w. do początków XX w. Prezentacją zdjęć z kolekcji Bogusława Szybkowskiego stała się

okazją do opowieści o fotografiach, fotografii, ale też o modzie i obyczajach, również związanych z turystyką kobiecą przełomu wieków – o której w formie uzupełnienia opowiadał Jarosław Majcher, znany opolski fotograf, autor albumów prezentujących fotografie górską.

Przy okazji wystawy i wykładu Bogusław Szybkowski, zaprzyjaźniony z Wojewódzką Biblioteką Publiczną w Opolu, sprezentował jej kilka cennych obiektów ze swojej bogatej kolekcji. ©©



Wystawę w Galerii „Schody” można oglądać do 25 kwietnia.

Fantastyczne projekty biblioteki i opolskiego „Feniksa”

Współpraca

Fantastycznie układa się współpraca między Wojewódzką Biblioteką Publiczną w Opolu i Opolskim Klubem Fantastyki „Fenix”.

Od pięciu lat powstają wspólne projekty edukacyjne, organizowane są wydarzenia, których celem jest pobudzanie aktywności kulturalnej i literackiej. Wśród wydarzeń wymienić trzeba organizowane raz w miesiącu Dni Grania w RPG i Gry Planszowe, ale też coroczne imprezy: Noc Bibliotek, Opolskie

Spotkania Fantastyczne i spotkania autorskie. Efektem świetnego współdziałania jest podpisanie – w marcu tego roku – pomiędzy WBP i OFF „Fenix” oficjalnej umowy o współpracy, zakładającej m.in. realizację wspólnych projektów kulturalnych i edukacyjnych, wymianę doświadczeń w różnych dziedzinach aktywności kulturalnej, a szczególnie zagadnień związanych z promocją literatury fantastycznej.

Promocji literatury fantastycznej i działań Opolskiego Klubu Fantastyki „Fenix” służą Opolskie Spotkania Fanta-

styczne, cykliczne jednodniowe wydarzenia, którego dziesiąta edycja zaplanowana jest na 18 maja. Na uczestników tegorocznej edycji czeka wiele atrakcji, m.in. ciekawe prelekcje, gry planszowe oraz sesje RPG. Zaplanowano również spotkania autorskie. Przyjazd zapowiedział Robert M. Wegner, polski pisarz fantasy, autor cyklu „Opowieści z meekhańskiego pogranicza”, laureat wielu nagród literackich.

Natomiast co miesiąc fani fantastyki mogą skorzystać z zaproszenia do pałacyku WBP na Dni Grania w RPG i Gry Plan-

szowe. W ich trakcie uczestnicy mogą zagłębić się w tzw. grach bez prądu. To ciekawa alternatywa dla świata pochłoniętego technologią gier komputerowych. Uczestnicy mogą tego dnia wypożyczyć dowolną grę planszową lub wziąć udział w sesjach RPG, czyli w grach narracyjnych. Jest to także dobra okazja, aby wypróbować ten typ rozrywki.

Najbliższy Dzień Grania w RPG i Gry Planszowe odbędzie się 13 kwietnia w godzinach 11.00-17.00, w pałacyku WBP przy ul. Piastowska 20. ©©

KALENDARIUM NA KWIECIEŃ

1 kwietnia, 18.00
Koncert z okazji 19. Wiosny Austriackiej. Aron Quartett z Austrii. Program: Viktor Ullmann – III kwartet smyczkowy; Gerhard Diess – II kwartet smyczkowy op. 22; Erich Wolfgang Korngold – III kwartet smyczkowy. We współpracy z Austriackim Forum Kultury w Warszawie (Filharmonia Opolska, ul. Krakowska 24).

2 kwietnia, 17.00
„Urobieni. Reportaże o pracy” – promocja książki. Spotkanie z autorem, Markiem Szymaniakiem (sala narad, pałacyk, ul. Piastowska 20).

4 kwietnia
Półfinał i finał XXII Ogólnopolskiego Konkursu Wiedzy „Austria – kraj i mieszkańcy” (sala narad, pałacyk, ul. Piastowska 20). Informacje: 77 47 47 085 (tylko dla uczestników).

4 kwietnia, 16.30
Muzyka w Klubowym Fotelu – muzyka na ekranie. Wolfgang Amadeusz Mozart „Requiem”. Chór i Orkiestra Filharmonii Łódzkiej pod dyr. Tadeusza Wojciechowskiego. Nagranie zrealizowane w Archikatedrze Łódzkiej 02.04.2006 r. (Biblioteka Muzyczna, Rynek 1).

5, 12, 19, 26 kwietnia, 16.15-17.15
Joga z Żanetą, prosimy zabrać maty (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34). Biblioteka zastrzega sobie prawo zmiany terminów.

6 kwietnia, 10.00-11.30
Taniec hinduski z Devki w języku angielskim (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34). Biblioteka zastrzega sobie prawo zmiany terminów.

9 kwietnia, 17.00
Królowe są wśród nas? Spotkanie z Ewą Kassalą, autorką jedynej na świecie trylogii o królowych egipskich i powieści o królowej Saby (sala narad, pałacyk, ul. Piastowska 20).

10 kwietnia, 16.00-17.00
Z cyklu Święta po angielsku: Wielkanoc, we współpracy z UO (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34). Biblioteka zastrzega sobie prawo zmiany terminów.

10 kwietnia, 17.00
„Z przyjemnością odwiedziłabym kiedyś Wiedeń” – wczoraj i dzisiaj przestrzeni miejskich – spacer literacko-multimedialny. Przedstawia: dr Gabriela Jelitto-Piechulik i studenci Instytutu Filologii Germańskiej UO (sala narad, pałacyk, ul. Piastowska 20). Informacje: 77 4747085.

11 kwietnia, 17.00
Koncert z cyklu: Muzyka w Galerii, czyli galeria muzyki (Galeria WuBePe, ul. Piastowska 20).

13, 27 kwietnia, 9.00-10.00
Joga z Jigarem w języku angielskim, prosimy zabrać

maty (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34). Biblioteka zastrzega sobie prawo zmiany terminów.

13 kwietnia, 11.00-17.00
Dzień Grania w RPG i planszówki, org.: OKF Fenix (pałacyk, ul. Piastowska 20).

13 kwietnia, 18.00
Finał wystawy fotografii Pawła Hęcia „Rany i blizny” (Galeria WuBePe, ul. Piastowska 20). Ekspozycja od 9 do 13 kwietnia.

16 kwietnia, 13.00
„Czeskie gry karciane” – wykład dr. Radosława Łazarza. Org. UO, w ramach Tygodnia Słowińskiego (sala narad, pałacyk, ul. Piastowska 20).

16 kwietnia, 13.00
Wernisaż wystawy „Żegnaj, Monarchio”. Współpraca: Biblioteka Naukowa w Ołomuńcu, Instytut Sławistyki UO. Koncert solisty Teatru Morawskiego w Ołomuńcu – Jakuba Rouska i pianistki Milady Jedlinowej (Galeria WuBePe, ul. Piastowska 20). Ekspozycja do 31 maja.

17 kwietnia, 17.00
Spotkanie w języku rosyjskim (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34).

17 kwietnia, 17.00
Spotkanie Stowarzyszenia Opolscy Genealogicy (sala narad, pałacyk, ul. Piastowska 20).

20 kwietnia, 9.15
Warsztaty tanga argentyńskiego z Anną i Dimitrisem, (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34). Biblioteka zastrzega sobie prawo zmiany terminów.

25 kwietnia, 16.30
Muzyka w Klubowym Fotelu – Muzyka na ekranie, „Mój film” – koncert Piotra Polka zarejestrowany w Sandomierzu (Biblioteka Muzyczna, ul. Rynek 1).

27 kwietnia, 16.00
Spotkanie z Witoldem Repetowiczem, współorg. Regionalny Ośrodek Debaty Międzynarodowej w Opolu (sala narad, pałacyk, ul. Piastowska 20).

30 kwietnia, 13.00
Wernisaż wystawy „Wielcy stąd. Znane osobowości z powiatu opolskiego” (czytelnia, ul. Piastowska 18). Ekspozycja od 26 kwietnia do 6 maja.

Wystawy
1-30 kwietnia
„Gustav Klimt – prekursor modernizmu”. Ausstellung Gustav Klimt – Wegbereiter der Moderne we współpracy z Austriackim Forum Kultury w Warszawie (Mała Galeria, ul. Piastowska 18). Informacje: 77 47 47 085.

1-6 kwietnia
„Portfolio” – fotografie Krzysztofa Świdarskiego (Galeria WuBePe, ul. Piastowska 20).

1-25 kwietnia
„Portret pięknej kobiety”. Fotografie ze zbiorów Bogusława Szybkowskiego (Galeria „Schody”, ul. Piastowska 18).